



銀座の言語景観9

日本大学文理学部国文学科
日本語学基礎演習2

- はじめに
- フロアガイドの報告と分析
- パンフレットの報告と分析
- 免税カウンターの報告と分析
- トイレの報告と分析
- エレベーターの報告と分析
- エスカレーターの報告と分析
- 臨時的掲示時計売場の報告と分析
- 臨時的掲示電化製品売場の報告と分析
- 臨時的掲示コスメ売場の報告と分析
- 臨時的掲示伝統工芸品売場の報告と分析
- 店内放送の報告と分析
- ホームページの報告と分析



第6章 エレベーターの報告と分析

0318074 仲内直靖
0318601 竹内皓紀

PDF 調査マニュアル&チェックシート (PDF)

6.1.目的

銀座にある百貨店、複合商業施設のエレベーターに関する言語景観から、外国人に対する情報提供、配慮、対応を見る。

6.2.調査概要

6.2.1.調査項目

- ・施設のメインエレベーターの乗降エリア前にて見られる、注意/説明標示の対応言語、ピクトグラムの有無
- ・正面入り口付近の動線標示の有無と対応言語、ピクトグラムの有無

表1.調査項目と収集データ数

ID	施設名	乗降エリア 使用言語数	動線標示 使用言語数	横計	備考
1	EXITMELSA	0	なし	0	ピクトグラムなし
2	GINZA SIX	2	2	4	ピクトグラムあり
3	NISHIGINZA (西銀座)	なし	なし	なし	エレベーターなし
4	ギンザ・グラッセ	0	なし		ピクトグラムと点字あり
5	銀座三越	3	2	5	ピクトグラムなし
6	バーニーズニューヨーク銀座店	3	なし	3	ピクトグラムあり
7	阪急メンズ東京	2	なし	2	ピクトグラムあり
8	松屋	3	2	5	ピクトグラムあり
9	マロニエゲート銀座1	3	なし	3	ピクトグラムあり
10	マロニエゲート銀座2&3	2	2	4	ピクトグラムあり
11	メルサ銀座二丁目店	1	なし	1	ピクトグラムあり
12	ルミネ有楽町店	1	0	1	ピクトグラムあり
13	和光	0	なし	0	ピクトグラムあり
14	銀座コア	1	なし	1	ピクトグラムあり
15	銀座ベルビア館	未調査	未調査	未調査	未調査
16	東急プラザ銀座	5	1	6	ピクトグラムあり
17	有楽町マルイ	1	1	2	ピクトグラムあり
18	有楽町イトシア	2	なし	2	ピクトグラムあり
19	有楽町マリオン	2	なし	2	ピクトグラムあり
	各言語使用数（総計）	31	10		
	アイテム別平均使用言語数	1.82	1.42		

6.2.2.調査観点

・メインエレベーターの乗降エリア前
注意書きや説明表記などの対応言語、ピクトグラムの有無

・動線標示
対応言語やピクトグラムの有無・正面入り口付近の動線標示の有無と対応言語、ピクトグラムの有無

6.3.報告・分析の分担

乗降エリアの言語景観：仲内直靖
動線標示の言語景観：竹内皓紀

📄 6.4.乗降エリア前の対応言語やピクトグラムの有無（仲内直靖）

📄 6.5.動線標示の対応言語とピクトグラムの有無（竹内皓紀）

6.6.班全体のまとめ

エレベーターの乗降エリア前と動線表示の対応言語、ピクトグラムの有無について調査してきたが、これらの言語景観は外国人に対する配慮や対応に関する情報が少ないと伺える。ピクトグラムがあることによってエレベーター付近は多様な言語を使用する必要性が低い、写真1のように免税店といった明確な目的がある場合は多言語に対応すると考えられる。

今回は、エレベーターを1階のものと限定したが他の階の様子を見ると表記や案内が多言語対応しているといったケースもあった。より明確なデータを得るには調査範囲の拡大や施設の特徴といった点にも注意して考える必要がある。

[↑ ページTOPへ](#)